

INHALT

Verzeichnis der Abbildungen im Text	V
Literatur	VI
Abkürzungen	XXI
Verzeichnis der Siglen für die Landkreise	XXIV
Einleitung	1
I. Zur Hydronymik der Gewässerlandschaft	4
II. Sonder- und Fachsprachen der Gewässerlandschaft	
1. Fischerei	38
2. Deich- und Wasserbau	48
a) Der Deich	49
b) Wasserseitige Anlagen	71
c) Landseitige Anlagen	79
d) Wasserläufe	88
<i>Graben-Schiffgraben-Kanal</i>	
3. Flößerei	105
4. Teerschwelerei	110
III. Schifffahrt	
A. Havelberger Seeschiffbau - "Churbrandenburgische Seeschifffahrt". Die Bezeichnungen ihrer Schiffstypen im Wandel der Zeiten	114
B. Schiffstypen der neueren Zeit	126
1. Schiffersprachliche Differenzierung an Havel und mittlerer Elbe	127
2. Nautische Sprachzüge im Wandel der Zeiten	138
<i>Schiff/Schiffer/Kapitän - Kahn/Boot</i>	
<i>Exkurs: Ruder/Riemen - Ruder/Steuer</i>	
3. Regionale und überregionale Sprachzüge	150
4. Zeitlich und individuell differenzierte Sprachzüge	160
<i>Neuörter-Reliktörter-volkstümliche Namengebung für Schiffe</i>	
IV. Wasser / Gewässer	
A. Wasser	164
1. Wasserhaushalt / Bewässerung	165
2. Das Element Wasser	167
a) Wasser als Niederschlag	167
<i>Exkurs: Wrasen - eine Kontamination</i>	

b) Schnee und Eis	178
c) Brauchwasser	203
3. Sonderbedeutungen von <i>Wasser</i>	
a) 'Gewässer'	221
b) 'Getränk'	222
c) 'im Körper gebildete Flüssigkeit'	224
d) als Hundename	228

B. Gewässer

1. Gewässer im Volksglauben	229
2. Naturgewässer	235
a) Motive der Namengabe für größere stehende Gewässer, besonders Seen	236
b) Zur Namengabe für fließende Gewässer	274
3. Zu Etymologie und Deutung einiger Flußnamen	295
4. Zur Mehrfachbenennung fließender Gewässer	299

V. Entlang den Wasserstraßen im UG

A. Die "Wasserstraße"	307
B. Gliederung der Wasserstraße	313
1. Laufstellen	313
<i>Enge/Hals/Kehre/Krümme/Haken/Krampen</i>	
2. Uferformationen	323
<i>Gemünde/Horn/Han(e)/Ecke/Erdzunge/Kap, Kappe/Nase/Ort/Schmäling/Spitze/Bai/Bucht/Kessel/Winkel/'Siepunt'</i>	
3. Inselbildung	341
<i>Insel/Werder/'Imchen'/Kaupe/Nesse/Planitz</i>	
4. Von Ufer zu Ufer	347
<i>Furt/Föhrde/Speckte/Fähre/Brücke</i>	
C. Anlagen in der Wasserstraße	365
<i>Mönch/Wehr/Arche/Schleuse/Hebewerk</i>	
D. Anlagen an der Wasserstraße	
1. Am Uferrand / Für Schiffbau	376
<i>Treidelei/Böschung/Kai/Werft</i>	
2. Einzelbetrieb - Großindustrie	381
<i>Hammer/Gerberei/Mühle/Gips/Kalk/Kies/Teer/Ziegelei/Torf/Braunkohle/Bergbau/Kraftwerke</i>	
3. Entwicklung zum Hafen	389
<i>Ablage/Niederlage/Ladestraße/Hafen</i>	

VI. Abschließende Bemerkungen	392
---	-----

Verzeichnis der Abbildungen im Text

1. Gesamtgebiet in politischer Übersicht	2
2. Gesamtgebiet in historischen Räumen	3
3. Der Name der <i>Havel</i> im Munde der Flußanwohner	5
4. (fluvium) quod <i>croewel</i> vocatur (urk. 1232 für Spandau)	9
5. Der <i>Hakendamm</i> bei Potsdam	21
6. (da) <i>hinten</i> (um 1880)	29
7. <i>Pütten</i> 'Ziehbrunnen'	34
8. Der <i>Triest</i> in der Sprache der Havelfischer	41
9. Rhinlandschaft westlich von Berlin	52
10. <i>Apréllje</i> 'Auffahrt' (zum Deich usw.) / Bedeutungskarte	64
11. Die <i>Hefe</i>	69
12. Der <i>Regenwurm</i>	169
13. Etappen von Wanderwegen der Diphthongierung in <i>Eis</i>	183
14. Stand der Diphthongierung von \bar{u} > au im UG um 1880	184
15. Die <i>Libelle</i>	234
16. Der <i>Müggelsee</i> bei Berlin	239
17. Der <i>Wassersch</i>	260
18. Das Arbeitskopftuch der Frau	311
19. Vorbruch des Mitteldeutschen entlang der Spree	312
20. Ufergelände an der mittleren Havel nördlich von Potsdam	324
21. Wortstaffel Prignitz gegen Ruppiner Land	358
22. Nordmärkische Flügelbildung	359
23. Der "Südmärkische Grenzgürtel"	395